



LUND UNIVERSITY

Global politisk islam?

Muslimska brödrskapet & Islamiska förbundet i Sverige

Egyptson, Sameh

2023

Document Version:

Förlagets slutgiltiga version

[Link to publication](#)

Citation for published version (APA):

Egyptson, S. (2023). *Global politisk islam? Muslimska brödrskapet & Islamiska förbundet i Sverige* (1 uppl.). [Doktorsavhandling (monografi), Centrum för teologi och religionsvetenskap]. Lund University.

Total number of authors:

1

General rights

Unless other specific re-use rights are stated the following general rights apply:

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal

Read more about Creative commons licenses: <https://creativecommons.org/licenses/>

Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

LUND UNIVERSITY

PO Box 117
221 00 Lund
+46 46-222 00 00

Errata till avhandlingen **Global politisk islam?**

I min avhandling förekommer det tyvärr en del sakfel och slarvfel. Jag ber om ursäkt för detta. Trots kontroll- och korrekturläsning måste jag därför komplettera texten med rättelser. Olika personer har hjälpt mig att hitta fel, utöver dem som jag själv har upptäckt. Jag vill tacka dem alla för deras noggranna arbete som hjälper mig att förtydliga min övergripande argumentation. Jag tar i följande Errata av den 8 februari, som lämnades ut digitalt före disputationen, inte upp de många korrekturfelen. Errata av den 8 februari fanns också tillgängliga i pappersform vid disputationen.

Erratalistan av den 8 februari är uppgraderad den 1 mars med rättelser som är tillagda efter 8 februari. Dessa är markerade med asterisk (*) på sid 1 och 7. Därefter har tillkommit vissa rättelser den 5 mars, också på sid. 7.

En första komplettering, Evin Ismails avhandling

Jag har gjort ett stort misstag som rör tidigare forskning. Jag hade inte uppmärksammat en mycket detaljerad avhandling av Evin Ismail i sociologi vid Uppsala universitet från 2022. Avhandlingens titel är *The Antisemitic Origins of Islamist Violence. A Study of the Muslim Brotherhood and the Islamic State*. Där påvisar hon det gemensamma anti-semitiska temat i både Brödraskapets och Islamiska statens ideologi, ett tema som jag tar upp i mitt kapitel 11 om Brödraskapets människosyn, särskilt kapitel 11.6 om synen på det judiska folket. Även om Evin Ismails avhandling inte handlar om Sverige, skulle den ha varit viktig som bakgrund till mitt kapitel 11. Den hade också kompletterat den torftiga bilden av tidigare forskning i Sverige om Muslimska brödraskapet. Jag ber om ursäkt för detta misstag och särskilt till Evin Ismail.

***En ändring på sid. 16. Paul Katsivelis roll vid slutseminariet**

I Förord finns några meningar om Paul Katsivelis roll vid slutseminariet. Där har en mening och ett ordval från ett tidigare manus hängt kvar som inte stämmer (sid. 16, sex rader nedifrån). Hela meningen som börjar med "Han konstaterade..." och ordet "samtliga" i meningen före ska tas bort.

Där ska i stället stå:

Med särskild uppgift att kontrollera mina översättningar av arabiska källor gick Paul Katsivelis igenom arabiska citat. Vi hade vid seminariet en inspirerande diskussion om vad det innebär att översätta politiskt språk, där valet står mellan att å ena sida ordagrant översätta från källspråket och å andra sidan att återge källspråkets innebörd i målspråkets gängse politiska språkdräkt.

Bortfallen text på sid. 179

På sid. 179 rad 13 har ett helt stycke med sin fotnot fallit bort. Det ska införas och där ska stå:

En sjätte pusselbit är när den högsta ledare för den marockanska systerpartiet till Muslimska brödraskapet i Egypten, Saad Eddine El Othmani besökte Stockholm 2015. Då bröt det ut en debatt på den arabiskspråkiga, marockanska tidningen Hespress. I kommentarfältet argumenterade några att det var olämpligt att delta i ett möte med en delegation från Islamiska förbundet som beskrevs som Muslimska brödraskapet gren i Sverige. Vissa inom Marockos parti ville tydligt vid den tiden hålla sig på avstånd från Muslimska brödraskapet.

En annan kommentator, däremot, hyllade Islamiska förbundet i Sverige och beskrev Chakib Benmakhlouf som ”vår emir”. Med denna pusselbit vill jag bara påvisa hur man i Marocko ansåg det självklart att Islamiska förbundet i Sverige var en gren av Muslimska brödraskapet, oavsett om man gillade detta eller inte.^{313a}

Ny fotnot ska införas nedtill: ^{313a} Hespress, ”ساسة مغاربة يلاقون جمعيتين بضواحي ستوكهولم”, 2015-10-13. ”أميرنا شكيب بنمخلوف”.

<https://www.hespress.com/248072-ساسة-مغاربة-يلاقون-جمعيتين-بضواحي-ست-ساسة.html>

Arkiv, 2020-12-29. <https://archive.ph/7oFeW>

Rättelse om Mohamed Ibrahim (Benmakhlouf), felaktig uppgift om styrelseposter. Ordförande i SUM ska vara generalsekreterare i Islamic Relief och ledamot av SUM:s styrelse.

1. På sid. 21, rad 28.

Står: Mohamed Ibrahim Benmakhlouf; bl.a. ordf. i SUM

Ska stå: Mohamed Ibrahim Benmakhlouf; bl.a. Generalsekreterare i Islamic relief och ledamot i SUM:s styrelse

2. På sid. 311, Tabell.

Står: Mohamed Ibrahim Benmakhlouf, Andra organisationer i nätverket, 2,3

Ska stå: Mohamed Ibrahim (Benmakhlouf), Andra organisationer i nätverket, 2

3. På sid. 640 rad 5.

Står: Mohamed Ibrahim (ordförande i Sverige unga muslimer, SUM)

Ska stå: Mohamed Ibrahim (Benmakhlouf): (Generalsekreterare i Islamic relief)^{1532a}

Den nya fotnoten ska tillfogas nedtill på sidan: ^{1532a} Islamic Relief, Kontakta oss, Kansliet, <https://web.archive.org/web/20210724224855/https://islamic-relief.se/kontakta-oss/>

Rättelse om Yasir Al-Sayed Issa, pressansvarig i SUM, förväxlad med hans bror Mustafa och dennes uppdrag som ordförande i SUM (se bl.a. sid 21).

4. På sid. 260 rad 18–19.

Står: Yasir Al-Sayed Issa (ordförande i Sveriges unga muslimer,

Ska stå: Yasir Al-Sayed Issa (pressansvarig i Sveriges unga muslimer)^{542a}

Den nya fotnoten ska tillfogas nedtill på sidan. Ska stå: ^{542a} Sveriges unga muslimer, SUM-Konferens 2010, utan datum. Arkiv 2022-01-27: <https://archive.ph/cpeTB>

5. På sid. 312, rad 7–8 nedifrån.

Står: År 2013 kritiserade den tidigare ordföranden för SUM, brodern Yasir Al-Sayed Issa

Ska stå: År 2013 kritiserade pressansvarig för SUM, brodern Yasir Al-Sayed...

6. På sid. 327. Tabellen om Ibn Rushd, sista raden.

Står: Yasir Al-Sayed Issa – ordförande i SUM

Ska stå: Yasir Al-Sayed Issa – pressansvarig i SUM

Rättelse om Mostafa Kharraki, felaktig uppgift om styrelsepost, inte ordförande i IFiS utan ordförande i IFiS:s stiftelse

7. På sid. 327. Tabellen om Ibn Rushd, andra raden.

Står: Mostafa Kharraki – ordförande i IFiS

Ska stå: Mostafa Kharraki – ordförande för IFiS:s stiftelse

8. På sid. 327, fotnot 723.

Tillfoga följande text sist i fotnot 723. Ska tillfogas:

Angående Mustafa Kharakis post i IFiS:s Stiftelse, se redovisningen för år 2016 i följande länk om Årsredovisningar för Islamiska förbundets stiftelse,

<https://drive.google.com/drive/folders/1pITVaa4I7XE6VcZrWIRZcogY3R87GTr?usp=sharing>

Se även sid. 351, fotnot 801.

Övriga rättelser

9. På sid. 66, rad 6–7 nedifrån

Står: Tidskriften *Salaam* gavs ut av Islamiska informationsförbundet (IIF), grundat 1988, och den gavs ut mellan 1989 och 1999.

Ska stå: Tidskriften *Salaam* gavs ut av Islamiska informationsförbundet (IIF), grundat 1981, och den gavs ut mellan 1981 och 2000

10. På sid. 104, rad 1 i stycket 2.6 Svårigheter med forskning i ämnet

Står: bristen på öppenhet hos de islamiska organisationerna, eftersom...

Ska stå: bristen på öppenhet hos de islamiska organisationer som jag undersökte, eftersom...

11. På sid. 110, rad 19. Om Mohamed Temsamani.

Står: arbetade vid Muslimiska Brödraskapets parti Frihets- och rättvisepartiets kontor i Kairo...

Ska stå: praktikerarbetade vid Muslimiska Brödraskapets parti Frihets- och rättvisepartiets kontor i Kairo...

12. På sid. 174, rad 8.

Står: I denna artikel berättar Helbawy, påtagligt besviken, att han inte hade fått något stöd från det svenska Islamiska förbundet (IFiS) i sin kritik mot egyptiska Brödraskapets ledning.

Ska stå: I denna artikel framgår att Helbawy, påtagligt besviken, inte hade fått stöd i sin kritik mot egyptiska Brödraskapets ledning.

13. På sid. 178, tredje stycket, andra raden.

Står: svenskspråkiga tidskrift *Rabita*...

Ska stå: arabspråkiga tidskrift *Rabita*...

14. På sid. 194, Tabell: Grundargestalter i nationella brödraskapsorganisationer i Europa

Står: Ali Ghaleb Himmat. Ska stå: Ali Ghaleb Himmat – Syrien.

I nedersta rutan till höger i tabellen har texten förskjutits. Ska stå:

Mahmoud Aldebe – Jordanien

Abdallah ben Mansour – Tunisien.

Mostafa Kharraki – Marocko.

15. På sid. 195, rad 4 nedifrån.

Står: Jag ska återkomma till Agbors resultat nedan (se Figur 2 i kapitel 5.X).

Ska stå: Jag ska återkomma till Agbors resultat nedan (se sid. 225–226).

16. På sida 197, rad 4

Står: Jamaat-e-Islami är den organisation som Abu A'la Maududi ursprungligen grundade år 1938,

Ska stå: Jamaat-e-Islami är den organisation som Abu A'la Maududi ursprungligen grundade år 1941,

17. På sid. 217, rad 8 nedifrån.

Står: känd islamistisk filosofi och ideolog

Ska stå: islamistisk filosof och ideolog

18. På sid. 262, fjärde raden efter rubriken 6.5.

Står: De årliga konferenserna som har hållits vid julhelgen i Stockholmsmoskén har varit viktiga,...

Ska stå: De årliga konferenserna som har hållits vid julhelgen har varit viktiga,...

19. På sid. 273, fjärde stycket, andra raden.

Står: från UAE genom en privat donation 1995.

Ska stå: från UAE genom en privat och/eller statlig donation 1995.

20. På sid. 283 fotnot 588

Står: SVT, Kaliber, 2017-09-11, "Diktaturen, kyrkan och kampen om de nyanlända". Svenska Dagbladet, ledarartikel, 2017-09-134, "Staten ska inte sponsra förtryckarregimer".

<https://web.archive.org/web/20220922195659/https://www.svd.se/a/Aogxz/staten-ska-inte-sponsrafortryckarregimer>

Ska stå: Svenska Dagbladet, ledarartikel, 2017-09-134, "Staten ska inte sponsra förtryckarregimer".

<https://web.archive.org/web/20220922195659/https://www.svd.se/a/Aogxz/staten-ska-inte-sponsrafortryckarregimer>

21. På sid. 287, tabellen, tabellhuvudet.

Står: Styrelsemedlemmar i Förenade islamiska församlingar i Sverige (FIFS)

Ska stå: Styrelsemedlemmar i Förenade islamiska föreningar i Sverige (FIFS)

22. På sid. 288, tabellen, fjärde raden.

Står: Mohamed Tamsamani, Ordf. Ibn Rushd, Talesman IFIS, Miljöpartiet ***

Ska stå: Ordf. i FIFS, Projektsamordnare/verksamhetsutvecklare i Ibn Rushd, Talesman för IFIS. Miljöpartiet***

23. På sid. 288. Tabellkommentaren.

Sist i tabellkommentaren, efter ordet Turkiet, ska följande länk infogas som källangivelse. Ska stå:

<http://web.archive.org/web/20160121065339/http://ibnrushd.se/index.php/kontakt>

24. På sid. 301 fotnot 625. Fotnoten ska tillfogas följande text efter länken. Ska tillfogas: Se också

Mahmoud Aldebe, لكتلة السياسية الإسلامية ماضي مشرف, (Det islamiska politiska blockets hedervärda förflutna), Al-Noor, 2014-04-17.

<http://web.archive.org/web/20160517120448/http://www.alnoor.se/article.asp?id=240235>

25. På sid. 307 rad 2 nedifrån.

Står: Rashid Musa (ordförande i SUM, tidigare aktivist i MMRK, samt ledamot av styrelsen för den europeiska ungdoms- och studentorganisationen FEMYSO, grundad av FIOE)

Ska stå: Rashid Musa (tidigare aktivist i MMRK, ordförande i SUM, medlemsorganisation i den europeiska ungdoms- och studentorganisationen FEMYSO, grundad av FIOE).

26. På sid, 308, rad 1

Står: Zaynab Ouahabi (styrelsemedlem i Ibn Rushd)

Ska stå: Zaynab Ouahabi (verksamhetsutvecklare i Ibn Rushd) (se fotnot 561)

27. På sid. 318, rad 12 nedifrån.

Står: Sveriges Television avslöjade att miliserna...

Ska stå: Sveriges Radio avslöjade att miliserna...

28. På sid. 322, rad 4.

Står: Men ordföranden är ändå en man.

Ska stå: Men mötesordföranden är ändå en man.

29. På sid. 325, rad 10 nedifrån.

Står: Bland deltagarna var Mostafa Kharraki som ordförande och Mahmoud Khalfi som sekreterare.

Ska stå: Bland deltagarna var Mostafa Kharraki och Mahmoud Khalfi som båda var justeringsmän."

30. På sid. 360, rad 9.

Står: FEMYSO, grundades på en kongress i Stockholm 2003.

Ska stå: FEMYSO, grundades på en kongress i Stockholm 1995.

31. På sid. 377, rad 4.

Står: använda al-Banna (1916–1949)

Ska stå: använda al-Banna (1906–1949)

32. På sid. 429, rad 5.

Står: Vid denna konferens deltog kända medlemmar i Muslimska Brödraskapets internationella nätverk...

Ska stå: Vid denna konferens deltog kända aktörer i Muslimska Brödraskapets internationella nätverk såsom...

33. På sid. 493 rad 4 och sid. 509, rad 14 nedifrån.

Yusuf al-Qaradawis bok har getts felaktigt namn på svenska.

Står: (Islamiska rörelsens prioriteringar under den kommande perioden)

Ska stå: (Prioriteringar för den islamiska rörelsen).

34. På sid. 518 not 1297 och sid. 729 rad 8–9.

Åter en svensk översättning av en boktitel av al-Qaradawi.

Står: (De juridiska grunderna för relationer mellan muslimer och icke-muslimer)

Ska stå: (De rättsliga grunderna för relationerna mellan muslimer och icke muslimer)

35. På sid. 553, rad 5

Står: avreste en av de ledande medlemmarna i Islamiska förbundet, Tarif Al-Sayed Issa...

Ska stå: avreste en av de ledande medlemmarna i Muslimska brödrskapet, Tarif Al-Sayed Issa...

36. På sid. 533, rad 11.

Står: såväl Salah som Mustafa och Kharraki en utstuderad form av taqiyyah.

Ska stå: såväl Salah som Mustafa och Khalfi en utstuderad form av taqiyyah.

37. På sid. 566, rad 5–6 nedifrån.

Står: Han är också styrelsemedlem för islamiska församlingar i Sverige (IFIS)

Ska stå: Han är också styrelsemedlem för Förenade islamiska föreningar i Sverige (FIFS)

38. På sid. 597, första stycket, tre rader från slutet.

Står: moské i Alby i Botkyrka kommun

Ska stå: moské i Botkyrka kommun

39. På sid 597, rad 14.

Står: Projektet avslutades hösten 1994 med det lyckade resultatet att Islamiska Förbundets (IFiS) moské i Alby i Botkyrka kommun blev byggd,

Ska stå: Projektet avslutades hösten 1994 med det lyckade resultatet att moské i Botkyrka kommun blev byggd,

Följande text ska tillfogas till fotnot 1417. Ska tillfogas efter sharing:

Projektledaren skriver i ett e-mail till mig den 13 oktober 2020 att det nämnda projektets planer till stor del resulterade i en moské i Botkyrka. Se följande mail i avhandlingens arkiv:

<https://drive.google.com/file/d/1qm7-adOhYpQ4wLyb90Tv3Bo0L7j04-Fh/view?usp=sharing>

En ledande aktör i Islamiska förbundet från moskén, miljöpartisten Ali Khalil, försökte sälja sitt partis röster till Moderaterna för att kunna få stöd att bygga ut moskéns verksamhet. Se fotnot 1565 med länken

<http://web.archive.org/web/20180909054039/https://www.bt.se/tt-inrikes/mp-politiker-far-ga-efter-ug-uppgifter/>

40. På sid. 601, rad 7.

Fotnot 1425 är felaktigt placerad. Den ska placeras efter citatet, på rad 10.

41. På sida 604, rad 6, 9 och 12. Samt på sid. 657, sista raden. Samt på sid. 694, rad 8.

Står: Brunnsvik.

Ska stå: Bommersvik

42. På sid. 645 fotnot 595. I slutet av fotnoten ska tillfogas:

Jag grundar mig på uttalanden om släkten som gjordes i Thailand i en intervju med Yasri Khan själv. Se Bangkok post, "Peace talks fail to halt bomb attacks". 2013-03-03.

<https://www.bangkokpost.com/thailand/politics/338511/peace-talks-fail-to-halt-bomb-attacks>.

Arkiv, 03-03-2013. <https://archive.ph/ZN0JQ>

Rättelser den 1 mars.

* 43. På sidan 629, sju rader nedifrån.

Står: bytte Broderskapsrörelsen 2011 namn till Tro och Solidaritet inom socialdemokratin.
Ska stå: bytte Broderskapsrörelsen 2011 namn till Socialdemokrater för tro och solidaritet (STS).

* 44. På sid. 629, fotnot 1494. I fotnoten efter länken ska följande text tillfogas.

I styrelsen för den nya föreningen Hjärta fanns Anna Ardin (ordf) och Omar Mustafa (vice ordf). Mattias Irving satt i valberedningen. Hjärta – troende socialdemokrater i Stockholm. "Mer hjärta i politiken!", 2011-03-30.

<https://web.archive.org/web/20230225122329/https://cordialis.wordpress.com/2011/03/30/mer-hjarta-i-politiken/>

* 45. På sidan 630, andra stycket, fem rader nedifrån.

Står: Mustafa fortsatte dock inom Hjärta...

Ska stå: Mustafa fortsatte dock inom Hjärtas nätverk...

* 46. På sidan 630, andra stycket, fyra rader nedifrån.

Står: Tilläggas bör att föreningen Hjärta...

Ska stå: Tilläggas bör att styrelsen i föreningen Hjärta...

* 47. Fotnot 1498 ska kompletteras med följande länk som fallit bort:

<https://web.archive.org/web/20220702205558/https://fempers.se/2022/2022-01-14/sforeningen-hjarta-lamnar-partiet/>

Rättelser den 5 mars.

* 48. Sida 320 rad 4 ska tilläggas ” chefer, valberedning”.

På Islamic Reliefs hemsida finns listor på styrelsen och kansli.

På Islamic Reliefs hemsida finns listor på styrelsen, chefer, valberedning och kansli

* 49 Fotnot 692 på sida 320:

Islamic Relief i Sverige, ”Årsrapporter”.

<http://web.archive.org/web/20140821183343/http://www.islamic-relief.se/islamic-relief/kontakta-oss>

Ersätts med:

Islamic Relief i Sverige, ”Årsrapporter”.

<https://web.archive.org/web/20210505174833/https://islamic-relief.se/rapporter-policies/>

Muayyad Aldala ingår i valberedning i Islamic Relief enligt årsredovisningen 2019 sidan 8 och är styrelseledamot i Islamiska Förbundets i Stockholm enligt organisationshemsida:

https://web.archive.org/web/20071103062039/http://www.ifstockholm.se/index.php?option=com_content&task=view&id=8&Itemid=14

Ali Khalil är ”Head of National department” i årsrapport 2015, se sidan 8 och styrelsemedlem i Imanskolan som ingår i Sveriges islamiska skolor,

Se ”Årsredovisning för Stiftelsen Imanskolan,” 2019-2020. Sidan 7.

https://drive.google.com/file/d/14TPXcXp_v4XtvWeUYksOYA-QxPqjvvUU/view